

ශී ලංකා පුජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ පාර්ලිමේන්තුව

2009 අංක 29 දරන වැන්දඹු හා අනත්දරු විශුම වැටුප් යෝජනා කුමය (සන්නද්ධ හමුදා) (සංශෝධන) පනත

[සහතිකය සටහන් කළේ 2009 මැයි මස 18 වන දින]

ආණ්ඩුවේ නියමය පරිදි මුදුණය කරන ලදී.

2009 මැයි මස 22 වන දින ශී් ලංකා පුජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පතුයේ II වන කොටසේ අතිරේකයක් වශයෙන් පළ කරන ලදී.

ශීී ලංකා රජයේ මුදුණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුදුණය කරන ලදී.

කොළඹ 5, රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයෙන් මිළදී ලබාගත හැකි ය.

මිළ : රු. 6.00 යි.

තැපැල් ගාස්තුව : රු. 5.00 යි.

2009 අංක 29 දරන වැන්දඹු හා අනත්දරු විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමය (සන්නද්ධ හමුදා) (සංශෝධන) පනත

[සහතිකය සටහන් කළේ 2009 මැයි මස 18 වන දින]

එල්.ඩී.—ඕ. 82/2006.

1970 අංක 18 දරන වැන්දඹු හා අනත්දරු විශාම වැටුප් යෝජනා කුම (සන්නද්ධ හමුදා) පනත සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනතකි

ශීු ලංකා පුජාතාන්තුික සමාජවාදී ජනරජයේ පාර්ලිමේන්තුව විසින් මෙසේ පනවනු ලැබේ:—

1. මේ පනත 2009 අංක 29 දරන වැන්දඹු හා අනත්දරු විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමය (සන්නද්ධ හමුදා) (සංශෝධන) පනත යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ.— ලුහුඬු නාමය.

- 2. (මෙහි මින් මතු "පුධාන පුඥප්තිය" යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) 1970 අංක 18 දරන වැන්දඹු හා අනත්දරු ව්ශාම වැටුප් යෝජනා කුම (සන්නද්ධ හමුදා) පනතේ 3අ වගන්තියට ඉක්බිතිව ම පහත දැක්වෙන අලුත් වගන්තිය ඇතුළත් කිරීමෙන් ඒ පනත මෙයින් සංශෝධනය කරනු ලැබේ
- වැන්දඹු හා අනත්දරු විශුම වැටුප් යෝජනා කුම (සන්නද්ධ හමුදා) පනතට 3අඅ වගන්තිය අලුතින් ඇතුළත්

කිරීම.

1970 අංක 18 දරන

"3, 3අ සහ 3ආ වගන්තිවල විධිවිධාන අදාළ වන තැනැත්තන්. 3අඅ. මේ පනතේ 3, 3අ සහ 3ආ වගන්තිවල කාර්යය සඳහා "සන්නද්ධ හමුදාවල සාමාජිකයකු" යන්නෙන්—

- (අ) පුරුෂයකු වන්නා වූ ද, ශී ලංකා යුධ හමුදාවේ නිතා බලකායේ නිලධරයකු හෝ සොල්දාදුවකු වන්නා වූ ද ; හෝ
- (ආ) පුරුෂයකු වන්නා වූ ද, අවස්ථාවෝචිත පරිදි රාජකීය ලංකා නාවික හමුදාවේ හෝ ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදාවේ නිතා බලකායේ නිලධරයකු හෝ නාවික භටයකු වන්නා වූ ද ; හෝ
- (ඇ) පුරුෂයකු වන්නා වූ ද, අවස්ථාවෝචිත පරිදි රාජකීය ලංකා ගුවන් හමුදාවේ හෝ ශ්‍රී ලංකා ගුවන් හමුදාවේ නිතෳ බලකායේ නිලධරයකු හෝ ගුවන් භටයකු වන්නා වූ ද,

යම් තැනැත්තෙක් අදහස් වේ.".

2—PL 003721—3,500 (2009/03)

2009 අංක 29 දරන වැන්දඹු හා අනත්දරු විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමය (සන්නද්ධ හමුදා) (සංශෝධන) පනත

පුධාන පුඥප්තියට 3ඇ, 3ඇ, 3ඉ සහ 3ඊ යන අලුත් වගන්ති එකතු කිරීම.

3. පුධාන පුඥප්තියේ 3ආ වගන්තියට ඉක්බිතිව ම පහත දැක්වෙන අලුත් වගන්ති මෙයින් එකතු කරනු ලබන අතර, ඒවා එම පුඥප්තියේ 3ඇ, 3ඈ, 3ඉ සහ 3ඊ වගන්ති ලෙස බලාත්මක විය යුතු ය:—

"සන්නද්ධ හමුදාවල ස්වේච්ඡා බලකායේ. නිතාය උපසේවා ස්වේච්ඡා උපසේවා වෙත විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමය වහාප්ත කරවීම.

- 3ඇ. (1) මේ වගන්තිය කිුයාත්මක වීමේ දිනයට පෙරාතුව වූ දිනයක සන්නද්ධ හමුදාවල ස්වේච්ඡා බලකායේ සාමාජිකයකුව සිට විශුාම පුතිලාභ සහිතව විශුාම ගොස් ඇති හෝ එවැනි සාමාජිකයකු ලෙස එම දිනයේ දී එම බලකායේ දිගටම සේවය බලකායේ සහ කරන යම් තැනැත්තෙක් අමාතෳවරයා විසින් ගැසට් පතුයේ පළ කරනු ලබන නියමයක් මගින් නියම කරනු ලබන දිනයකට පෙර දිනයක දී තත්කාර්ය සඳහා කරනු ලබන ඉල්ලීමක් මගින්, විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමයට දායකයකු වීමට තීරණය කරනු ලැබිය හැකි ය.
 - (2) සන්නද්ධ හමුදාවල අවස්ථාවෝචිත පරිදි නිතා බලකායෙන් හෝ ස්වේච්ඡා බලකායෙන් විශුාම යාමෙන් පසු හෝ නිදහස් කරනු ලැබීමෙන් පසු මේ වගන්තියේ විධිවිධාන කිුයාත්මක වන දිනයට පෙර සන්නද්ධ හමුදාවල, අවස්ථාවෝචිත පරිදි නිතා උපසේවා බලකායට හෝ ස්වේච්ඡා උපසේවා බලකායට මාරු කරනු ලැබ, විශුාම පුතිලාභ සහිතව විශුාම ගත්වනු ලැබූ හෝ එම දිනයේ දී එවැනි සාමාජිකයකු ලෙස එම උපසේවා බලකායේ දිගටම සේවය කරන හෝ යම් තැනැත්තෙක් අමාතාවරයා විසින් ගැසට් පතුයේ පළ කරනු ලබන යම් දිනයකට පෙර දිනක දී තත්කාර්යය සඳහා කරනු ලබන ඉල්ලීමක් මගින් විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමයේ දායකයකු වීමට තීරණය කරනු ලැබිය හැකි ය.
 - (3) (1) වන සහ (2) වන උපවගන්තිවල විධිවිධානවල කුමක් සඳහන් වුව ද, (1) වන උපවගන්තිය යටතේ හෝ (2) වන උපවගන්තිය යටතේ තීරණය කිරීමක් නොකර නියමිත දිනයට පෙර එකී උපවගන්තියේ නිශ්චිතව දැක්වෙන යම් සාමාජිකයකු මිය යන අවස්ථාවක ඔහුට භාර්යාවක හෝ ළමයකු නැතහොත් භාර්යාවක සහ ළමයකු හෝ භාර්යාව සහ ළමයින් සිටියේ නම් ඔහු විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමයට දායකයකුවීමට තීරණය කරනු ලැබූ ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

- (4) විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමයේ දායකයකු වීමට තීරණය කරනු ලැබූ යම් තැනැත්තකු හෝ එම යෝජනා කුමයට දායකයකු වීමට තීරණය කොට ඇති ලෙස සලකනු ලබන යම් තැනැත්තකු සම්බන්ධයෙන් වන විට එකී මිය ගිය තැනැත්තාගේ දේපළ පරිහරණය කරනු ලබන තැනැත්තා හෝ විසින් එම තැනැත්තා හමුදා සේවයට බැඳුන දින සිට අවස්ථාවෝචිත පරිදි තීරණය කරන ලද දිනය හෝ විශුාම ගිය දිනය හෝ මිය ගිය දිනය දක්වා දායක මුදල්වල සියලුම හිඟ මුදල් ද ඒ මුදල් මත වර්ෂයකට 4% බැගින් වූ පොලිය ද සමග විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමයට ගෙවනු ලැබිය යුතු ය.
- (5) (1) වන හෝ (2) වන උපවගන්තිවල විධිවිධාන යටතේ කරනු ලබන තීරණය අවසානාත්මක විය යුතු ය.

කිුයාන්විත සිදු වූ තුවාල හමුදාවල සාමාජිකයන් වෙත විශුාම වැටුප් වහාප්ත කිරීම.

3ඇ. (1) කියාන්විත රාජකාරී හෝ වෙනත් යම් රාජකාරි ආදිය නීතිය කිුයාවේ යෙදවීමේ රාජකාරී ඉටු කරන ඉටු කරන විට අතරතුර හෝ තුස්තවාදී කටයුතුවල පුතිඵලයක් - සූ කූ කූ කූ විශයක් තුවාල සිදුවීම හේතුකොටගෙන හෝ අාබාධික බවට ආාබාධිත තත්ත්වයට පත් වූ සහ අවස්ථාවෝචිත පත්වූ සන්නද්ධ පරිදි ශීු ලංකා යුධ හමුදාව, ශීු ලංකා නාවික හමුදාව හෝ ශීු ලංකා ගුවන් හමුදාව යන හමුදාවල වෛදා මණ්ඩල විසින් යුධ සේවය සඳහා නුසුදුසු බවට තීරණය කරනු ලැබුවා වූ ද, වයස අවුරුදු පනස් යෝජනා කුමය පහ එළඹෙන තුරු වැටුපක් සහ දීමනාවක් ලබන්නා වූ ද---

- (අ) ශීු ලංකා යුද හමුදාවේ නිතා බලකායේ, නිතා උපසේවා බලකායේ, ස්වේච්ඡා බලකායේ හෝ ස්වේච්ඡා උපසේවා බලකායේ යම් පිරිමි නිලධරයකු හෝ පිරිමි සොල්දාදුවකු ; හෝ
- (ආ) ශීු ලංකා නාවික හමුදාවේ නිතා බලකායේ, නිතා උපසේවා බලකායේ, ස්වේච්ඡා බලකායේ හෝ ස්වේච්ඡා උපසේවා බලකායේ යම් පිරිමි නිලධරයකු හෝ නාවික භටයකු ; හෝ

- 2009 අංක 29 දරන වැන්දඹු හා අනත්දරු විශාම වැටුප් යෝජනා කුමය (සන්නද්ධ හමුදා) (සංශෝධන) පනත
 - (ඇ) ශී් ලංකා ගුවන් හමුදාවේ නිතා බලකායේ, නිතා උපසේවා බලකායේ, ස්වේච්ඡා බලකායේ හෝ ස්වේච්ඡා උපසේවා බලකායේ යම් පිරිමි නිලධරයකු හෝ ගුවන් භටයකු,

අමාතෳවරයා විසින් ගැසට් පතුයේ පළ කරනු ලබන නියමයක් මගින් නියම කරනු ලබන යම් දිනයකට පෙර, තත්කාර්යය සඳහා කරනු ලබන ඉල්ලීමක් මගින් විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමයට දායකයකු වීමට තීරණය කළ හැකි ය.

- (2) (1) වන උපවගන්තියේ සඳහන් යම් තැනැත්තකු එම උපවගන්තිය යටතේ තීරණය කිරීමකින් තොරව නියමිත දිනයට පෙර මිය යන අවස්ථාවක ඔහුට භාර්යාවක හෝ ළමයකු සිටියේ නම්, නැතහොත් භාර්යාවක සහ ළමයකු සිටියේ නම් හෝ භාර්යාවක සහ ළමයින් සිටියේ නම් ඔහු විශුාම වැටුප් යෝජනා කුමයට දායක වීමට තීරණය කරනු ලැබ ඇති ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.
- (3) 3ඇ වගත්තියේ (4) වන සහ (5) වන උපවගන්තිවල විධිවිධාන අවශා වෙනස් කිරීම් සහිතව මේ වගන්තියේ සඳහන් තැනැත්තකු සම්බන්ධයෙන් අදාළ විය යුතු ය.

මේ වගන්තිය යම් තැනැත්තකු විශුාම වැටුප්

3ඉ. මේ වගන්තියේ විධිවිධාන කිුියාත්මක වන කියාත්මක වීමෙන් දිනයේ දී හෝ ඉන්පසුව සන්නද්ධ හමුදාවල නිතන හමුදාවල සාමාජිකයකු වන උපසේවා බලකායේ, ස්වේච්ඡා බලකායේ හෝ ස්වේච්ඡා උපසේවා බලකායේ සාමාජිකයකු වන - 3-1 - 43-යෝජනා කුමයේ යම් තැනැත්තකු එම දිනයේ දී හා ඉන් පසුව විශුාම ^{දායකයකු විය යුතු} වැටුප් යෝජනා කුමයේ දායකයකු විය යුතු ය.

3ඇ, 3ඇ, සහ 3ඉ වගන්තිවල කාර්යය සඳහා නිකঃ උපසේවා බලකායේ සාමාජිකයකු යනාදිය අර්ථ නිරූපණය කිරීම.

- 3ඊ. 3ඇ, 3ඈ සහ 3ඉ වගන්තිවල කාර්යය සඳහා "සන්නද්ධ හමුදාවල නිතා උපසේවා බලකායේ, ස්වේච්ඡා බලකායේ හෝ ස්වේච්ඡා උපසේවා බලකායේ සාමාජිකයකු"—
 - (අ) ශී් ලංකා යුද හමුදාවට අදාළ වන විට, යුද හමුදා පනතේ 3 වන වගන්තියේ (3) වන උපවගන්තිය යටතේ අවස්ථාවෝචිත පරිදි නිතා බලකායේ නිලධරයකු හෝ සොල්දාදුවකු හෝ ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය ; හෝ
 - (ආ) ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදාවට අදාළ වන විට, ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදා පනතේ 3 වන වගන්තියේ (3) වන උපවගන්තිය යටතේ අවස්ථාවෝචිත පරිදි නිතා නාවික බලකායේ නිලධරයකු හෝ නාවික හටයකු හෝ ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය ; හෝ
 - (ඇ) ශ්‍රී ලංකා ගුවන් හමුදාවට අදාළ වන විට, ශ්‍රී ලංකා ගුවන් හමුදා පනතේ 3 වන වගත්තියේ (3) වන උපවගන්තිය යටතේ අවස්ථාවෝචිත පරිදි නිතා ගුවන් හමුදාවේ නිලධරයකු හෝ ගුවන් හටයකු හෝ ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.".
- 4. පුධාන පුඥප්තියේ 8 වන වගන්තිය මෙයින් ඉවත් කරනු ලබන අතර, ඒ වෙනුවට පහත දැක්වෙන වගන්තිය ආදේශ කරනු ලැබේ :—

පුධාන පුඥප්තියේ 8 වන වගන්තිය පුතියෝජනය

"අර්ථ නිරූපණය. 8. පද සම්බන්ධයෙන් අනාභර්ථයක් අවශා වූවහොත් මිස, මේ පනතේ—

"දායකයා" යන්නෙන්, පනත යටතේ දායකයකු වන හෝ දායකයකු ලෙස සලකනු ලබන සන්නද්ධ හමුදාවල සාමාජිකයකු අදහස් වන අතර, මේ පනතේ 3ඇ, 3ඇ, වගන්තිවල විධිවිධාන යටතේ දායකයකු වීමට තීරණය කොට ඇති හෝ තීරණය කොට ඇති බවට සලකනු ලබන හෝ සාමාජිකයකු ද ඊට ඇතුළත් චේ".

5. මේ පනතේ සිංහල සහ දෙමළ භාෂා පාඨ අතර යම් අනනුකූලතාවක් ඇතිවුවහොත්, එවිට, සිංහල භාෂා පාඨය බලපැවැත්විය යුතු ය. අනනුකූලතාවක් ඇති වූ විට සිංහල භාෂා පාඨය බලපැවැත්වීය යුතු

පාර්ලිමේන්තුවේ සිංහල පනත් කෙටුම්පත්වල සහ පනත්වල වාර්ෂික දායක මිළ (දේශීය) රු. 870 කි. (විදේශීය) රු. 1,160 කි. අංක 163, කිරුළපන මාවත, පොල්හේන්ගොඩ, කොළඹ 05, රජයේ පුවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුවේ, පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරි වෙත සෑම වර්ෂයකම දෙසැම්බර් මස 15 වැනි දිනට පෙර දායක මුදල් ගෙවා පසුව එළඹෙන එක් එක් වර්ෂය සඳහා ඒවා ලබාගත හැකිය.